

"E L M A L E S P I R I T U"

PERSONAJES:

CLAUDIA

JAVIERA

ROSA

ANGELICA

MADRE USRSULA

JUEZ

Sergio Vodanović

Santiago, Chile  
1989

ESCENARIO DESNUDO.  
 SIN QUE HAYA CAMBIO DE LUCES EN  
 LA SALA, ENTRA LA MADRE URSULA,  
 SE SITUA FRENTE AL PUBLICO Y SE  
 DIRIGE DIRECTAMENTE A EL

m. URSULA ¡Silence s'il vous plaît!

Quiero que se terminen los cuchicheos. No más conversaciones a hurtadillas. Debe ponerse término de una vez por todas a esas invenciones ridículas, a esos rumores estúpidos.

Lo que le ha sucedido a este Colegio es muy doloroso, pero de todo dolor debemos obtener un beneficio. No hay mayor dolor que el de Jesucristo en la Cruz y ese dolor permitió la redención de toda la humanidad.

Yo quiero contarles a Uds. lo que sé de estas dos niñas.... bueno, yo las sigo viendo como niñas en mis recuerdos.... niñas como lo son Uds.... Sí, cualquiera de Uds. podría ser como Claudia y Javiera.

ANTES QUE TERMINE SU PARLAMENTO  
 LA MADRE URSULA PRINCIPIA A OIRSE  
 LA VOZ DE CLAUDIA

CLAUDIA (FUERA) ¡Un elefante!

¡Un jabalí!

¡Un kangurú!

ENTRA JAVIERA IMITANDO A UN MONO

JAVIERA HACE UN GESTO NEGATIVO CON SU DEDO HACIA LA DIRECCION DE DONDE VIENE LA VOZ DE CLAUDIA

ENTRA CLAUDIA. TRAE EN SUS MANOS UNA CUERDA DE SALTAR. EVIDENTEMENTE SE ESTA DIVIRTIENDO. TIENE UNA EXPRESION PICARA

¡Una zebra!

MOLESTA JAVIERA DETIENE LA IMITACION

JAVIERA ¡Cortala, pus, Claudia! ¡Te estás haciendo....!

CLAUDIA ¿Que no es una zebra? A ver, hazme otro poco más a ver si ahora adivino.

JAVIERA ¡No! ¡No juego más!

CLAUDIA ¿Y por qué?

JAVIERA ¿Cómo no te vas a dar cuenta que es un mono?  
 ¡Así no es gracia!

CLAUDIA ¡Es que me gusta tanto como lo imitas!  
 Me pasaría todo el recreo viéndote hacer el mono.  
 Otro poquito ¿Quieres?

JAVIERA ¡No!

JAVIERA PERMANECE AMURRADA.  
 CLAUDIA SE PONE A SALTAR EN LA CUERDA

CLAUDIA ¿Quieres saltar?

JAVIERA NO CONTESTA. CLAUDIA SE DETIENE. LE EXTIENDE LA CUERDA.

Toma. Te la presto.

JAVIERA ¡No quiero,!

CLAUDIA ¿Que te pasa? ¿Te enojaste conmigo?

JAVIERA No.,,

CLAUDIA ¿Qué, entonces?

JAVIERA Tengo penita.

CLAUDIA ¿Y por qué?

JAVIERA ¡Cosas mías!

CLAUDIA ¿Y no me vas a contar?

JAVIERA PERMANECE EN HOSCO SILENCIO.

CLAUDIA LA ABRAZA

CLAUDIA ¿No somos amigas? ¿No hicimos un pacto de que seríamos amigas toda la vida

JAVIERA PARECE A PUNTO DE LLORAR

¿No quieres que te ayude a que se te pase la penita?

JAVIERA ¡Nadie me puede ayudar!

CLAUDIA ¿Ni yo? ¿Tu amiga? ¿Tu amiga para toda la vida?

JAVIERA DE DEBATE ENTRE HABLAR Y NO HABLAR. POR ULTIMO DICE ABRUPTAMENTE

JAVIERA ¡Mi papá se va a casar!

ANGELICA DA UN PASO HACIA CLAUDIA

Y JAVIERA Y ESCUCHA CON ATENCION

REACCIONA EN LOS PARLAMENTOS SIGUIENTES DE ACUERDO A LO QUE ESCUCHA

CLAUDIA ¿Con quién?

JAVIERA ¡Con esa pesada de Angélica!

CLAUDIA (DIVERTIDA) ¿Con la tía Angélica?

JAVIERA ¡No le digas tía! ¡Ella no es mi tía! ¡La odio!

CLAUDIA ¿Y estás segura que se van a casar?

JAVIERA El papá me lo dijo cuando me trajo al Colegio el Domingo.  
¡Estaba feliz! Me dijo que nos iríamos así....(HACE UN GESTO CON EL DEDO HACIA ARRIBA) ¡Para arriba! Como ella tiene plata, como tiene un fundo y el papá le lleva la contabilidad....

CLAUDIA ¿Tu papá se casa con la plata?

JAVIERA ¿Y por qué otra cosa? ¡Es más fea esa siútica!

SE QUEDAN AMBAS EN SILENCIO PENSATIVAS.

ANGELICA (PARA SI) Tal vez mi error fué quererla, no contradecirla, no presionarla. No imponerle una disciplina. ¡Es que tenía terror de encarnar la típica imagen de la madrastra!

JAVIERA ¿No te dije que no me podías ayudar?  
¡Me quiero morir, Claudia!

CLAUDIA ¡No digas eso!

JAVIERA ¡La mataría!

CLAUDIA ¡Matémosla!

JAVIERA MIRA A CLAUDIA INTRIGADA Y TEMEROSA ANTE SU RESOLUCION Y SERIEDAD.

Hagamos un plan.

- JAVIERA Matar es pecado, Claudia.
- CLAUDIA No. No siempre.
- JAVIERA ¿Estás segura?
- CLAUDIA ¿Y los jueces cuando condenan a muerte a un criminal? Ellos no cometen pecado, ellos solo cumplen con su deber. Mi papá que es juez me lo ha explicado. A él no le ha tocado todavía condenar a nadie, pero si le tocara, lo haría.... El mismo me lo dijo.
- JAVIERA Los jueces como tu papá son otra cosa....
- CLAUDIA ¿Y los militares? ¿No se matan ellos en las guerras? ¿Y cometen acaso pecado por eso? Todo lo contrario. Hasta les hacen estatuas.
- JAVIERA Cuando ganan, porque cuando pierden....
- CLAUDIA Pero ellos matan y no pecan. Hasta tienen sus capellanes que les bendicen las armas.
- JAVIERA Pero ellos matan por la patria.
- CLAUDIA ¿Y tu papá? ¿No es tu patria?
- JAVIERA SE ASUSTA ANTE ESTA REFLEXION. EL ASUNTO SE LE PONE SERIO DECIDE ESCAPARSE.
- JAVIERA Juguemos mejor.... (TOCA A CLAUDIA) La llevas.... (Y SALE CORRRIENDO. CLAUDIA LA MIRA IRSE Y OPTA POR PERSEGUIRLA SALIENDO EN IGUAL FORMA)
- JUEZ Hice todo lo que debía para darle a Claudia la formación que le correspondía. Para nosotros, para mi esposa y para mí, fué una decisión dolorosa el ponerla interna en un colegio de religiosas. ¿Quién si no esas piadosas monjas podían educarla en la fe católica, en una moral estricta? Con mi esposa pensamos que estando interna no se vería expuesta a la contaminación de la corrupción ambiente que acecha a la juventud en nuestros días.... ¿Cómo... Cómo podríamos habernos imaginado siquiera lo que iba a suceder con ella?
- ENTRA JAVIERA CORRRIENDO PERSEGUIDA POR CLAUDIA
- JAVIERA ¡Capilla!
- CLAUDIA ¡No! ¡Esa no es capilla! ¡No vale!
- JAVIERA ¡Me cansé!
- CLAUDIA Juguemos a otra cosa.
- JAVIERA ¿A que?
- CLAUDIA A matar a Angélica.
- JAVIERA Yo no sé jugar a eso.
- CLAUDIA Si es re fácil. Mira, tú eres Angélica, estás en su casa y tú, que voy a ser yo, voy a visitarla.
- JAVIERA No. Yo no quiero hacer de Angélica

CLAUDIA Si es juego no más.

JAVIERA No. Yo quiero ser yo... Tú eres Angélica.

CLAUDIA ¿Lo decidimos al cachipún?

JAVIERA Bueno

HACEN EL CACHIPUN. GANA JAVIERA.

CLAUDIA Ganaste. Como siempre.

JAVIERA Ahora te tienes que poner bien pesada para hacer de Angelica. No te va a costar nada.

CLAUDIA LE SACA LA LENGUA

CLAUDIA Ya... Toma la cuerda....

JAVIERA ¿Y para qué?

CLAUDIA ¡Para matar a Angélica, pues tonta!

JAVIERA TOMA LA CUERDA CON RENUENCIA. CLAUDIA DA UNA VUELTA CONTONEANDOSE SE DETIENE ANTE UN IMAGINARIO ESPEJO Y PRINCIPIA A HACER LA MIMICA DE MAQUILLARSE. JAVIERA LA MIRA FASCINADA.

CLAUDIA ¡Toca el timbre!

JAVIERA ¿Que?

CLAUDIA ¡El timbre!

JAVIERA HACE LA MIMICA DE APRETAR UN TIMBRE

JAVIERA ¡riiiiiiiiiin!

CLAUDIA ¿Quién es ?

JAVIERA La Javiera.

CLAUDIA Adelante... Pasa.... ¡Ay que estás grande! Si ya eres toda una señorita... y estás tan linda

LE HACE CARIÑOS EN LA CARA. JAVIERA LA ESQUIVA DISGUSTADA.

¿Qué te sirvo, linda?  
¿Heladitos?

JAVIERA Bueno....

CLAUDIA ¿De cuales te gustan más? ¿De chirimoya o de chocolate?

JAVIERA De los dos.

CLAUDIA LE DA LA ESPALDA A JAVIERA HACIENDO LA MIMICA DE SERVIR HELADOS

CLAUDIA ¡Ya! ¡Ahora! ¡La cuerda!

JAVIERA ¿Que cosa?

CLAUDIA Tú aprovechas que Angelica te da la espalda y la estrangulas con la cuerda

JAVIERA CON TORPEZA LE PASA LA CUERDA POR LA CINTURA A CLAUDIA Y LA APRIETA.

CLAUDIA ¡No! ¡Así no! ¿Cómo me vas a matar si me pasas la cuerda por ahí? Por el pescuezo... y después....

HACE UN GESTO DE TENSAR LA CUERDA EN SU CUELLO HASTA ESTRANGULARSE SACANDO LA LENGUA AFUERA Y FINGIENDO ESTAR MUERTA. SE RECOMPONE .

CLAUDIA ¿Ves? Si es lo más fácil

JAVIERA Angélica se va a defender y me va a pegar.

CLAUDIA No.No le vas a dar tiempo....Mira te voy a mostrar...Tú haces de Abgélica.

JAVIERA No.

CLAUDIA Si es sólo para mostrarte.  
Ponte ahí...Tú estás sirviendo helados....Me estás hablando.

JAVIERA TOMA LA POSICION.HACE LA MIMICA.

JAVIERA ¿Que te digo?

CLAUDIA Cualquiera cosa.Lo que diría Angélica.

JAVIERA (EN IMITACION BURDA DE UNA MUJER EMPALAGOSA)  
Así que a la Javierita le gustan los dos helados....  
Te voy a servir un poquito no más porque los helados engordan  
y tienes que aprender a cuidar la línea como yo lo hago.  
Por eso tu papá se quiere casar conmigo. ¡Por mi figura!

SE HIELA LA ACCION DE CLAUDIA Y JAVIERA.

ANGELICA ¿Esa era la imagen que de mí tenía Javierita?  
Era claro que no me quería,que veía en mí una competidora. Así  
son las chicas a esa edad. ¡E hija única todavía!  
Recuerdo cómo principió a mirarme desde que supo que Javier  
y yo nos casaríamos....Creo que si hubiera podido matarme,  
lo hubiera hecho.....

SE DESHIELA LA ACCION DE CLAUDIA Y JAVIERA

JAVIERA ¡Por mi figura!

CLAUDIA LE PONE LA CUERDA EN EL CUELLO.JAVIERA LUCHA POR DESPRENDERSE.LAS DOS NIÑAS,JUGANDO,LUCHAN ENTRE ELLAS RIENDOSE Y HABLANDO AD LIBITUM  
QUEDAN EN EL SUELO JADEANTE.CLAUDIA ESTA ENCIMA DE JAVIERA A QUIEN EN EL FRAGOR DE LA LUCHA SE LE HA SUBIDO EL DELANTAL DEJANDO AL DESCUBIERTO SUS MUSLOS.CLAUDIA LOS MIRA CON TERNURA Y ENCANTAMIENTO.LENTAMENTE ACARICIA EL MUSLO DE JAVIERA QUIEN SE DEJA HACER EN UN MOMENTO MAGICO EN EL QUE EN FORMA CONFUSA AMBAS SIENTEN EL DESPERTAR DE LA SENSUALIDAD.

CLAUDIA No quiero que te mueras nunca,Javierita....

JAVIERA ¿Yo? ¡Yo ni pienso morirme!

CLAUDIA ¡Mentirosa! Todos nos <sup>vamos</sup> vamos a morir.

JAVIERA ¡Yo no! ¡Soy inmortal!

CLAUDIA ¡Mentira!

JAVIERA ¡Sí,soy inmortal!

Y RIENDOSE PRINCIPIAN HACERSE COSQUILLAS Y RUEDAN ASI POR EL SUELO.  
ENTRA LA MADRE URSULA

M.URSULA ¡Arretez! ¡Arretez!  
¿Que est ce que vous faites?

LAS NIÑAS SORPRENDIDAS DETIENEN EL  
JUEGO Y MIRAN ASUSTADAS A LA MADRE  
CLAUDIA

M.URSULA (EN FRANCES) ¿Estaban peleando? ¡Castigadas por todo el recreo!  
¡A genoux!

RAPIDAMENTE JAVIERA SE PONE DE  
RODILLAS.NO ASI CLAUDIA

CLAUDIA No estabamos peleando.Yo no peleo con Javiera.Ella es mi amiga.

M.URSULA (EN FRANCES) ¡O la lá! ¿Vous parlez l'espagnol? En el recreo  
está prohibido el español. Se habla solo francés

LE PASA UNA PIEDRA A CLAUDIA

¡Prennez! ¡La boule!

CLAUDIA TOMA LA PIEDRA Y MIRA DESA-  
FIANTE A LA MADRE URSULA

MADRE URSULA ¡A genoux!

CLAUDIA SE ARRODILLA AL LADO DE  
JAVIERA.LA MADRE URSULA SE QUEDA  
VIGILANDOLAS LEYENDO UN LIBRO DE REZO

JUEZ Nosotros no eramos de esos padres que dejábamos que la formación  
de nuestras hijas quedara solo en mano de las educadoras....  
Claudia tenía nuestro ejemplo...Yo pude ser un abogado de éxito,  
pude ser abogado de bancos,de grandes consorcios,ganar millones..  
Sí...Me lo ofrecieron en cuanto salí de la Universidad. No por  
nada fuí el mejor alumno de Derecho de mi generación...En cambio....  
En cambio tenía la obsesión de la justicia y ,desoyendo cantos  
de sirena,abracé la carrera judicial....De abajo....desde el  
último grado del escalafón. Ascendiendo poco a poco...siendo  
trasladado de una ciudad a otra y en todas partes dando ejemplo  
de austeridad....de probidad....de justicia....Yo sé que Claudia  
en ese tiempo me admiraba,me quería,seguía mi ejemplo....  
pero después....Yo no sé que pasó después....No sé....No me lo  
he podido explicar.....

LA MADRE URSULA SE VA LEYENDO SU  
LIBRO.

JAVIERA No se te de nada....Sólo la niña que se queda con la boule al  
fin del recreo queda castigada.Todas estan hablando castellano.  
Tú se la <sup>de las</sup> ~~pasas~~ a cualquiera otra niña antes que suene la cam-  
panilla...¡Y San se acabó!

CLAUDIA No.

JAVIERA Si todas hacen lo mismo.

CLAUDIA Yo no...Yo no soy acusetete.

JAVIERA Eres rara tú ¿ah?

CLAUDIA No. Soy como se debe ser.

JAVIERA ¿De donde sacas esas cosas?

CLAUDIA Del papá. El no acepta la injusticia.Y entregarle la boule a otra  
niña que está hablando ~~castellano~~ igual que nosotras en el recreo,  
no sólo es ser delatora,también es injusto.

JAVIERA ¿Y no te importa quedarte castigada?

CLAUDIA No.No me importa.

JAVIERA ¿Y que te importa a tí,entonces?

CLAUDIA La justicia.

A OTRO LUGAR DEL ESPACIO ESCENICO  
 ENTRA CORRIENDO ROSA, DE LA MISMA  
 EDAD DE CLAUDIA Y JAVIERA. VISTE  
 UN DELANTAL SUCIO DE ESCUELA  
 PUBLICA MARGINAL. PARECE ASUSTADA  
 YA QUE UN GRUPO DE NIÑOS LA PERSI-  
 GUEN. SE ESCUCHA SUS VOCES GRITANDO  
 EN ACOMPASADO SONSONETE UNA Y OTRA  
 VEZ "Acusete, tira cuete"  
 ROSA SE DIRIGE A UNA IMAGINARIA  
 PROFESORA. SU PRESENCIA SOLO PARECE  
 SER ADVERTIDA QUIEN LA OBSERVA GRATA-  
 MENTE SORPRENDIDO.

UN REFLECTOR ALUMBRA A ROSA

ROSA

¡Hágalos callar, señorita! ¡Hágalos callar!  
 Yo no hice nada malo... Me estaban copiando.... El José, La Marta  
 y la Casilda.... Yo había estudiado y ellos no.... ¿Por qué iba  
 a dejar que me copiaran?.... Son patos malos, señorita... Si viera  
 Ud. las cosas que hablan.... Y la Casilda hasta se estuvo besando  
 con el José en las casitas.... Y hacen cosas feas, señorita....  
 Yo vi cuando la Casilda se bajó los calzones y le mostró todo....  
 Hasta fuman pitos.... Un día de éstos van a incendiar la  
 Escuela..... ¿Cómo no los voy a acusar? Tiene que castigarlos,  
 señorita. Los que hacen cosas malas tienen que ser castigados....  
 Yo... Yo no les tengo pica.... Lo único que quiero que todas sean  
 buenos, Y para que aprendan a ser buenos hay que acusarlos.  
 ¿No es cierto? Hay que castigarlos ¿No es cierto?  
 ¡Ya, pus, señorita! ¡Dícales que se callen! Yo no hice nada malo.  
 Yo cumplí con mi deber nada más.... (SE VUELVE DE DONDE PROVIENEN  
 LOS GRITOS)  
 ¡Rotos tirillentos!

SE APAGA EL REFLECTOR QUE ALUMBRA  
 A ROSA,  
 ENTRA LA MADRE URSULA Y SE DIRIGE AL  
 PUBLICO.  
 JAVIERA Y CLAUDIA SE HAN IDO DISCRE-  
 TAMENTE DURANTE EL PARLAMENTO DE  
 ROSA.

M. URSULA

Claudia y Javiera fueron alumnas de este Colegio. Alumnas internas.  
 Desde el primer año fueron muy amigas. Siempre me pregunté qué  
 es lo que las unía. ¡Eran tan diferentes! Javiera alegre, juguetona,  
 regular alumna. En cambio Claudia... siempre la primera del curso,  
 pero rebelde.... muy rebelde.... Yo siempre la observaba. Llegué a  
 creer que algún día toda esa rebeldía, toda esa energía la emplea-  
 ría al servicio de Dios. Cuando Claudia era niña, no tenía su  
 corazón lleno de odio como después demostró tenerlo....  
 Que Dios me perdone por lo que voy a decir, pero los signos de  
 la santidad son ~~tan~~ parecidos a los de la maldad....  
 Yo creo que tengo alguna responsabilidad en lo que sucedió. Como  
 educadora fracasé. ¿Pero como podía yo saber lo que estaba sucedien-  
 do en el alma de esa pobre chica? Una vez... Una vez debí sospecharlo,  
 debí poner más atención.... ¡Hacía cada pregunta! Preguntas que  
 ponían en duda el Credo de nuestra fe... Yo... Yo me contenté con  
 decirle que tenía mal espíritu.... ¡Silence! Yo conozco el apodo-  
 que me han puesto.... ¡La Madre del Mal Espíritu! ¿Nest pas?  
 Pero el Mal Espíritu existe.... Y él se infiltra en los que  
 están junto a él.... Como sucedió con Javiera.... Una chica tan  
 buena.... tan inocente....

HAN ENTRADO CLAUDIA Y JAVIERA  
 Y SE HAN COLOCADO UNA AL LADO  
 DE LA OTRA EN ACTITUD SERIA.  
 EN CUANTO TERMINA DE HABLAR LA  
 MADRE URSULA PRINCIPIAN A REZAR  
 EL CREDO.  
 LA MADRE URSULA SE VUELVE A ELLAS  
 VIGILANDOLA, CLAUDIA NO TERMINA LA  
 ULTIMA PARTE DEL REZO

MADRE URSULA SE PARA AL LADO DE  
CLAUDIA Y LA MIRA SEVERA.  
JAVIERA TRATA DE CONTENER SU RISA.

M. URSULA Claudia....

CLAUDIA Sí, Madre.

M. URSULA Tú no terminaste de rezar el Credo.

CLAUDIA No, Madre. No terminé.

M. URSULA ¿Por qué?

CLAUDIA Yo no creo en esas cosas.

JAVIERA MIRA HORRORIZADA POR EL ATRE-  
VIMIENTO DE CLAUDIA

M. URSULA ¿Cómo es eso? ¿En el Credo de nuestra fe?

JAVIERA Yo creo que Claudia no quiso decir eso, Madre....

M. URSULA Es a Claudia a la que le he preguntado.  
¿En qué no crees?

CLAUDIA En la resurrección de la carne.

JAVIERA MIRA PREOCUPADA EL SESGO QUE  
ESTA TOMANDO EL DIALOGO DE CLAUDIA  
CON LA MADRE URSULA

M. URSULA ¿No lo aprendiste en clase de Religión?  
El día del Juicio Final, todos resucitaremos y el Dios Todopoderoso  
separará a los buenos de los malos. Los buenos se irán a sentar a  
su diestra por toda la eternidad y los malos serán lanzados a las  
profundidades del infierno.  
¿No crees en eso acaso? ¿No crees en la resurrección de todos los  
hombres?

CLAUDIA (CON UN DEJO BURLON) ¿Con sus cuerpos?

MADRE URSULA Sí. Con nuestros cuerpos.

CLAUDIA ¿Qué cuerpos?

M. URSULA ¡Allons! ¡Qué cuestión! Nuestros cuerpos, el tuyo el mío, el  
de Javiera, el de todos.

CLAUDIA Ud. no tiene el mismo cuerpo que tenía cuando era joven, Madre Ur-  
sula? ¿Vamos a resucitar con el cuerpo que tendremos al morir?  
¿Cuerpos viejos....enfermos?

M. URSULA No....No....

CLAUDIA ¿Con qué cuerpo vamos a resucitar Madre Ursula? ¿Con qué cuerpo  
va a resucitar Ud? ¿El de ahora o cuando era jovencita antes de  
meterse a monja?

JAVIERA SE TAPA LA BOCA EN UN  
ESFUERZO ESTERIL POR NO MOSTRAR  
SU RISA

M. URSULA ¡Javiera! Si se sigue riendo quedará castigada todo el recreo.

CLAUDIA ¿Con qué cuerpo Madre Ursula? ¿Con qué cuerpo?

SUENA LA CAMPANILLA QUE INDICA EL  
INICIO DEL RECREO.

M. URSULA ¡El recreo! ¡Salgan en orden! Y recuerden que en este recreo sólo  
se habla francés. La que sea sorprendida hablando español reci-  
birá la boule y quien se quede con la boule al fin del recreo  
quedará castigada. ¡Allez! ¡Sortie!

CLAUDIA ¿Con que cuerpo?

MADRE URSULA Parlez Français...

CLAUDIA ¿Quel corp, <sup>m</sup>ma mère? ¿Quel corp?

MADRE URSULA (EN FRANCES) Vous avez, de mauvais esprit, Claudia.... No saldrá a recreo. Se quedará castigada aquí. Copiando de su libro de religión el capítulo del Juicio Final.

JAVIERA Pero Madre... Si la Claudia lo único que hizo fué preguntar....

M. URSULA (EN FRANCES) ¿También tú, Javiera? ¡Castigada! Le ayudarás a Claudia a copiar el capítulo del Juicio Final. ¡Cuatro veces y con buena letra!

LA MADRE URSULA SE VA.  
JAVIERA LE SACA LA LENGUA EN CUANTO LE DA LA ESPALDA. CLAUDIA SE QUEDA TRISTE.

JAVIERA ¿Qué es lo que te dijo?

CLAUDIA Que tenía Mal Espíritu....

JAVIERA ¿Y eso qué es?

CLAUDIA MIRA TRISTE A JAVIERA,  
LE SONRIE Y LE ACARICIA EL BRAZO.

CLAUDIA Si es verdad que <sup>en</sup> el Juicio Final vamos a resucitar con nuestros cuerpos yo.... yo quisiera que tú resucitaras con este cuerpo, con el que tienes ahora....

JAVIERA Nosotras no vamos a resucitar, Claudia.... ¿Y sabes por qué?  
¡Porque no nos vamos a morir nunca!

SE ENCIENDE EL REFLECTOR ALUMBRANDO EL ESPACIO DE ROSA,

ROSA CON UN DESVENCIJADO LIBRO DE LECTURA EN LA MANO, TRATA DE MEMORIZAR UNA POESIA HACIENDO UNA ELOCUENTE MIMICA. EL TEXTO DEL POEMA ES:

"Sobre su mástil flameaba  
el pabellón tricolor.  
Es la bandera de Chile  
por la que Prat sucumbió.

Sol del Veintinuo de Mayo  
no te pondrás tu jamás  
en el azul de la historia  
pues inmortal te hizo Prat",  
REPITE, SE INTERRUMPE Y VA ALZANDO PAULATINAMENTE LA VOZ  
POSESIONADA POR FERVOR PATRIOTICO.

PADRE (FUERA) ¿Te vai a callar de una vez cabra e mierda?

ROSA Estoy aprendiendo una poesía, papá.

PADRE Ya me <sup>te</sup>nis hasta las berenjenas con tu poesía... Quiero dormir.

ROSA Papá, mañana es veintiuno de Mayo....

PADRE ¡Putas la huevá!

ROSA Y la señorita <sup>me</sup> ~~em~~ eligió a mí para que recitara la poesía en el acto patriótico....delante de toda la Escuela....

PADRE Me limpio el culo con tu Escuela,oh....

ROSA Pero, papá....

PADRE ¿Vai a entender que tenís que callarte? ¿Quieres que te aforre? ¿Eso es lo que querís?

ROSA No,papá...Me voy a quedar bien callada...Buenas noches,papá....

HACE LA MIMICA DE CERRAR LA PUERTA Y CONTINUA MUY BAJITO MEMORIZANDO LA POESIA Y SU GRANDILOCUENTE MIMICA MIENTARS VA DESCENDIENDO GRADUALMENTE LA LUZ.

EN EL ESCENARIO HAY DOS CAMAS O, SI NO ES POSIBLE,DOS SACOS DE DORMIR. EN UNA DE LAS CAMAS,ARRIMADA A UNA PEQUEÑA LAMPARA DE SOBREMESA LEE CLAUDIA UN LIBRO CON MUCHA CONCENTRACION. EN LA OTRA,JAVIERA PARECE ESTAR ABURRIDA Y HACE CABRIOLAS.

EL JUEZ SE ACERCA UN TANTO Y MIRA CON PREOCUPACION A CLAUDIA

JUEZ Uno espera que su hija tenga ambiciones en la vida,legítimas ambiciones....como yo....Yo no me averguenzo en decirlo.Entré a la carrera judicial con una ambición. Llegar a ser Presidente de la Corte Suprema un día.....¡Y lo conseguiré! Esa es mi meta. ¿Pero que meta tenía Claudia? ¿Cual era su ambición?

VUELVE A MIRAR A CLAUDIA Y SE RETIRA

JAVIERA SE ACERCA A CLAUDIA.HACE EL MONO TRATANDO DE ATRAER LA ATENCION DE CLAUDIA.NO LO CONSIGUE. INTENTA OTRAS TRETAS CON IGUAL RESULTADO.

JAVIERA ¿Juguemos?

CLAUDIA ABSTRAIDA EN SU LECTURA NO CONTESTA

¿Veamos quién elige a qué jugamos con un cachipún?

CLAUDIA IGUAL.

JAVIERA HACE EL GESTO DEL CACHIPUN

¡Ya pus,oh! ¡No seai fome!

CLAUDIA Déjame

OFENDIDA,JAVIERA SE ALEJA UN POCO. MIRA PICADA A CLAUDIA

JAVIERA ¿Que estás leyendo?  
¿Una novela?  
¿Es de amor?

CLAUDIA Sí.Es de amor.

JAVIERA TRATA DE ARREBATARLE EL LIBRO

JAVIERA ¡Préstamelo!

CLAUDIA DEFIENDE EL LIBRO.LUCHAN Y GANA CLAUDIA

Puchas que eres egoísta,Claudia. Si quiero mirarla un poco no más...buscar las partes buenas...cuando se dan besos....  
¿Se dan muchos besos en esa novela?

CLAUDIA No.No se dan besos.

JAVIERA ¿Y que laya de novela de amor es ésa que ni siquiera se dan besos?

CLAUDIA ¿Quieres que te la lea?

JAVIERA (SIN MUCHO INTERES) Bueno....

CLAUDIA Ven acá....

JAVIERA SE ACOMODA SOBRE CLAUDIA QUE MANTIENE EL LIBRO EN SUS MANOS COMO PARA QUE JAVIERA PUEDA LEERLA. RECUERDA LA IMAGEN DE UNA MADRE LEYENDOLE A SU HIJA ANTES DE DORMIR

CLAUDIA Lee tú.

JAVIERA No.Leeme tú.

CLAUDIA No seas floja,Javiera.Lee el principio, lo que yo ya leí.

PERMANECEN UN INSTANTE EN SILENCIO JAVIERA LEYENDO.

ANGELICA SE ADELANTA UNOS PASOS

ANGELICA Tal vez fuimos egoístas.Javier y yo decidimos al casarnos que Javiera siguiera interna.Queríamos disponer de nuestra intimidad. Javiera parecía preferirlo así...Además pensamos que en ese colegio Javiera se haría de amigas de buenas familias... Esas amigas que se hacen en los primeros años del colegio y que son el tesoro que nos acompaña por todas nuestras vidas.... ¡Vaya el tesoro de amistad que fué a encontrar en el internado la pobre Javiera!

JAVIERA No entiendo...¿De que se trata?

CLAUDIA Es la historia del Padre Damián

JAVIERA ¿Un cura?

CLAUDIA El Padre Damián era un hombre joven,apuesto,idealista,con su corazón lleno de amor.

JAVIERA ¡Ya sé! Entonces colgó la sotana y se enamoró

CLAUDIA No.No es así la historia. Escucha.  
(LEYENDO) El Padre Damián llegó a la isla de los leprosos.Ellos vivían abandonados ,enfermos,són que nadie los auxiliara.Sus carnes se caían a pedazos.

JAVIERA ¡Que asco!

CLAUDIA Y se morían sin que nadie se preocupara de ayudarlos a bien morir. El Padre Damián ,con amor y humildad,se fué a vivir entre ellos, curó sus heridas,los reconfortó en la fe católica y así fué como un día cualquiera el Padre Damián advirtió que su cuerpo principiaba a ulcerarse contagiado por los leprosos,pero no por eso pensó en abandonarlos.Siguió imperturbable su noble misión hasta que murió junto a sus hermanos leprosos dando un ejemplo de solidaridad y amor que otros después seguirían.

CLAUDIA SE QUEDA PENSATIVA.  
JAVIERA MIRA EXTRAÑADA.

JAVIERA ¿Y que más?

CLAUDIA Eso es todo.

JAVIERA ¿Y no me dijiste que era un libro de amor?

CLAUDIA Fué por amor que el Padre Damián entregó su vida por los leprosos

JAVIERA (DECEPCIONADA) ¡Ah! ¡Ese amor!

CLAUDIA Yo creo que el mayor amor consiste en dar su vida por los demás.

JAVIERA ¿Estás hablando en serio?

CLAUDIA Yo quiero ser como el Padre Damián.

JAVIERA ¿Vas a ir a curar a los leprosos?  
Yo voy a ser bailarina. Lo decidí ayer ¡Bailarina!  
¿Y tú quieres ser doctora?

CLAUDIA Yo quiero....yo quiero que el mundo sea bueno.

JAVIERA Claudia...Hay veces que me das miedo.

CLAUDIA MIRA A JAVIERA LE SONRIE Y  
DESPUES LE HACE UNA MORISQUETA  
FEA

CLAUDIA ¡Buuuu!

JAVIERA SE TAPA LA CARA CON LA ALMOHADA

JAVIERA ¡No, Claudia! No principies ahora....Tú sabes que soy miedosa....

CLAUDIA LA SIGUE PROVOCANDO  
TRATANDO DE SACARLE LA ALMOHADA Y  
HACIENDO GESTOS Y RUIDOS TERRORIFICOS

JAVIERA ¡No! ¡Claudia! ¡Por favor!

CLAUDIA INSISTE Y TODO SE TRANSFORMA  
EN UN JUEGO EN QUE AMBAS TERMINAN  
RIENDOSE Y ABRAZANDOSE

CLAUDIA ¡Ay, Javiera! ¡Te quiero tanto!

JAVIERA Yo también te quiero, Claudia.

CLAUDIA Demuéstramelo.

JAVIERA ¿Cómo?

CLAUDIA ¿Que harías por mí?

JAVIERA Cualquiera cosa. Hasta la más terrible.

PERMANECEN ABRAZADAS. ALGO PASA POR  
LA CABEZA DE JAVIERA QUE LA PERTURBA  
Y DESHACE EL ABRAZO.

JAVIERA Oye, ¿Tú no tendrás lepra ¿no?

CLAUDIA No. Todavía no.

JUEZ Nunca supe exactamente que sucedió, pero Claudia se fué separando paulatinamente de mí....No me hablaba...A veces me miraba como si yo no fuera su padre....Como si fuera su enemigo....Pensé que eran esas crisis de adolescencia....Algo que iba a pasar. Pero cuando Claudia terminó el colegio ya eramos...como dos extraños. Yo traté de acercarme a ella....de aconsejarla...de ayudarla a decidir que haría con su vida...Con sus notas podía haber estudiado Derecho como yo...o Medicina...o Ingeniería ¿Por qué no? Pero cuando le preguntaba por su vocación, Claudia no me respondía....

Y no es que yo sea un hombre hosco, una persona que no sea capaz de ayudar a los jóvenes.... Sin ir más lejos, en esos mismos días que Claudia no aceptaba conversar conmigo sobre su futuro, me fué a ver al Juzgado un hombre... un delincuente habitual... Lo había condenado un par de veces, pero también lo había aconsejado y ahora ese hombre me iba a ver para pedirme que yo interpusiera mis influencias para que su hija entrara a la Escuela de Carabineros... ¡Si no es una ironía! La hija de un delincuente quería ser Carabinero. Y yo le dije que sí, que lo ayudaría, que me enviara a la chica para conocerla

ENTRA AL ESCENARIO ROSA. VESTIDA MODESTAMENTE. SE QUEDA DE PIE VISIBLEMENTE INCOMODA Y ATEMORIZADA. ENTRA EL JUEZ AL ESCENARIO.

JUEZ ¿Así que tú eres la hija de Pedro Faúndez?

ROSA Sí, Usía.

JUEZ ¿Y quieres ser carabinero?

EL JUEZ MIRA APRECIATIVAMENTE A ROSA.

ROSA Sí, Usía.,

JUEZ ¿Y qué te dió por eso?

ROSA ¿Me lo pregunta por el papá?

JUEZ Sí. Por eso también. Lo menos que se me habría ocurrido <sup>es</sup> que una hija de Pedro Faúndez quisiera ser carabinero.

ROSA Uno siempre quiere ser más....

EL JUEZ SE QUEDA UN INSTANTE MIRANDO EL ESCOTE DE ROSA. DESPUES REACCIONA COMO TRATANDO DE DESPEJARSE DE UN PENSAMIENTO OCULTO

JUEZ Bien dicho, muchacha.... Me hubiera gustado oír eso mismo en los labios de mi hija Claudia... ¿Así que quieres ser más?... ¿Cómo te llamas?

ROSA Rosa

JUEZ Eso está muy bien, Rosa.

ROSA (ENVALENTONADA) Y quiero servir a mi patria... quiero ayudar <sup>a</sup> que todos sean buenos.... Si llego a ser carabinero puedo ayudar.... ¿No cree Ud?

JUEZ Sí... Claro.... ¿Pero sabes una cosa? Si quieres ser un miembro de las Fuerzas de Orden, debes saber pararte....

LA TOMA DE LOS HOMBROS

Derechita.... Saca pecho....

ROSA LO HACE.

EL JUEZ MIRA APRECIATIVAMENTE A LOS SENOS. LA MANO SE LE VA, PERO SE DETIENE. SE RETIRA

La apostura es muy importante.... Y tú tienes buenas.... buena apostura.....

Cuenta conmigo, Rosa. Te voy a meter en la Escuela de Carabineros.

ROSA Gracias, Usía.

JUEZ Pero te voy a vigilar ¿ah? Tienes que traer buenas notas.

ROSA Sí, Usía. Haré todo lo que pueda.

JUEZ Voy a hacer algo más por tí. Voy a ser tu apoderado. Me vendrás a ver los días de salida. Me mostrarás tus notas... yo te aconsejaré.... ¿Te gusta la idea?

ROSA Es Ud. muy bueno, Usía.

JUEZ ¿Quién te dijo que me llamaras Usiá?

ROSA Mi papá. El me dijo que <sup>ahí</sup> hacía se le decía a los jueces.

JUEZ Pero yo no soy para tí un juez. Ahora seré tu apoderado y tu amigo ¿No?

ROSA BAJA LA VISTA AVERGONZADA.  
Me llamo Fernando. Llámame por mi nombre.

ROSA Como Ud. guste, don Fernando.

JUEZ Ahora ándate y vuelve mañana a buscar la carta de recomendación.

ROSA Eternamente agradecida, don Fernando.

JUEZ Rosa.  
¿No te despides?

ROSA Hasta luego, don Fernando.

VA A SALIR.  
ROSA SE VUELVE

Hasta muy luego, Rosa.  
Y recuerda....la barbilla en alto.  
Los hombros atrás....  
Y la guatita siempre adentro

EL JUEZ VA DONDE ROSA Y LA BESA EN LA MEJILLA  
LA MIRA  
LE TOMA LA BARBILLA Y SE LA LEVANTA  
LE TOMA LOS HOMBROS  
LE DA UNAS PALMADITAS EN EL ESTOMAGO.

No debes perder nunca la apostura, Rosa. Con uniforme, sin uniforme. Hasta cuando estés desnuda....Un carabinero es siempre un carabnero....¿Entendiste?

ROSA Sí, don Fernando.

JUEZ Ahora te vas y mañana vuelve por la carta. Yo te voy acompañar a dejarla. Vamos a ir en mi auto.....  
Chao.....

ROSA SE VA COHIBIDA.  
EL JUEZ LA MIRA IRSE CON MIRADA GOLOSA.

ANGELICA Yo sólo una vez vi a Claudia....Bueno, también la vi en las fotografías que publicaron los diarios, como todo el mundo....Pero sólo una vez estuve con ella. Javiera la llevó a pasar unos días con nosotros a mi casa en Cachagua...Fué el año que salieron del Colegio....Nunca me olvidaré de esa mirada altanera, ese gesto despectivo permanente, como si estuviera oliendo mierda. Un día sucedió algo que me debió alertar...pero no le di importancia. Tenía en la cabeza otra cosa. Había venido Luis José, un muchacho adorable, inteligente que para mal de sus pecados se enamoró de Javiera....Ahora, el pobre José está deshecho...Completamente deshecho....(SE QUEDA UN RATO PENATIVA Y REPRENDE REPRENDE LUEGO EL CURSO DE SUS EVOCACIONES)...Luis José es Ingeniero Comercial...;Una bala para los negocios! Estabamos almorzando todos juntos -esa tal Claudia estaba con nosotros también - y comentabamos un negocio que me proponía Luis José: Exportar la fruta que producía mi fundo....Hablamos de costos...de estudio de mercado....del valor de la mano de obra que afortunadamente en esa zona todavía es muy barata...Con todo se le iba pagar más que en el Empleo Mínimo...Discutíamos si podíamos ahorrar en ese rubro, cuando Claudia se levantó abruptamente de la mesa y se fué. Javiera quiso seguirla, pero yo no se lo acepté. Para mala educación era suficiente con la de su amiguita!

AL PROMEDIAR EL PARLAMENTO DE ANGELICA, HA ENTRADO AL ESCENARIO CLAUDIA QUIEN SE HA TENDIDO PENSATIVA Y TRISTE EN EL SUELO. AL TERMINAR EL PARLAMENTO DE ANGELICA ENTRA JAVIERA. MIRA CON PREOCUPACION. SE ACERCA A ELLA Y SE SIENTA A SU LADO. LE ACARICIA EL PELO AMBAS VISTEN TENIDAS PLAYERAS.

JAVIERA ¿Estás bien?

CLAUDIA Sí, Javiera, .Estoy bien.

JAVIERA Quedamos preocupados.

CLAUDIA Fuí muy descortés. Estoy de visita en tu casa y me comporto como una mal educada.

JAVIERA No es mi casa. Es la casa de playa de Angélica.

CLAUDIA Y de tu papá. Ella es la esposa de tu papá.

JAVIERA ¿No te gustan?

SILENCIO DE CLAUDIA

¿Tampoco Luis José?

CLAUDIA ¿Te vas a casar con él?

JAVIERA HACE UN GESTO DE INDIFERENCIA. CLAUDIA LA MIRA INSISTIENDO EN UNA RESPUESTA

JAVIERA Eso es lo que quieren la Angélica y el papá.

CLAUDIA ¿Y tú?

JAVIERA (SE RIE COQUETA) No sé.

CLAUDIA Por lo que oí parece que va a entrar en negocios con Angélica. ¿Formas tu parte de ese negocio?

JAVIERA ¿Que te pasa, Claudia? Desde que llegaste a pasar unos días conmigo en la playa te noto tan diferente.... Como si no te gustara nada... No te gusta ni la casa, ni el papá, ni la Angélica, ni Luis José.... Y hay veces que siento que yo tampoco te gusto.

CLAUDIA No digas eso.

JAVIERA ¿No vas a quebrar el pacto que hicimos? ¿Te acuerdas? Nos pinchamos con alfileres las venas y mezclamos nuestras sangres jurándonos que seríamos amigas por toda la vida.... Yo casi me desmayo.... No soporto ver sangre ¿Y tú?

CLAUDIA Tengo que acostumbrarme

JAVIERA ¿A ver sangre?

CLAUDIA SONRIE CON TRISTEZA Y ASIENDE CON LA CABEZA

¿Por qué?

CLAUDIA NO RESPONDE. JAVIERA LA MIRA CON EXTRAÑEZA. DE PRONTO CREE ENTENDER Y SE ENTUSIASMA

¿Te decidiste? ¿Ya decidiste lo que vas a estudiar?  
¡Medicina! Es eso. ¿No es cierto? Por eso necesitas acostumbrarte a ver sangre.  
¡Así que tendremos a la doctora Claudia!

CLAUDIA ¿Y tú? ¿Te decidiste?

JAVIERA No sé.No sé todavía.Lo que se es que me gustan las cosas lindas.Odio lo feo.Voya ser...;decoradora de interiores! No... Tal vez estudie diseño y me dedico a crear vestidos...No, no es eso....¿Sabes lo que de verdad más me gusta?

CLAUDIA De chica decías que querías ser bailarina.

JAVIERA No.Ya no.Es algo parecido.

CLAUDIA ¿Que?

JAVIERA ;Adivina!

CLAUDIA No sé....No se me ocurre.....

JAVIERA Cuando Angélica lo sepa se va a poner histérica. ;Y que decir del papá!....Guárdame el secreto,Claudia....Voy a ser.... ;Voy a ser actriz!

CLAUDIA LA MIRA DIVERTIDA.

¿No me crees capáz? ;Mira!

HACE UNA CABRIOLA COMO SALUDANDO A LA USANZA MEDIOEVAL.

Bajo las miradas de vuestra paciencia ,llenad vuestros oídos de nuestras palabras;vuestros ojos con las de nuestra imaginación; que cada uno vea lo que quiera y pueda;que cada cual escuche diferente canción.Entrad a este mundo que no es ficticio. El escenario es solo excusa para mostrarnos nuestro tiempo que corre como el río.El agua es nunca para todos igual

SE DETIENE Y MIRA A CLAUDIA ESPERANDO SU APROBACION

¿Que tal?

CLAUDIA,SONRIENTE LA APLAUDE. JAVIERA VA DONDE ELLA Y LA ABRAZA LLENA DE ENTUSIASMO

¿Claudia! ;Claudita! ¿No sientes tú ahora que salimos del colegio que el mundo nos pertenece,que el futuro es nuestro, que llegó el momento de hacer realidad todo lo que siempre soñamos?

CLAUDIA (REPITE CON UN DEJO DE TRISTEZA)...todo lo que siempre soñamos...

JAVIERA ¿Y por qué lo dices así,con esa cara de pena? ;Oye! No se te vaya ocurrir como médico imitar a ese Padre Damián que te fascinaba cuando chica...ese que se fué a vivir con los leprosos.

CLAUDIA No voy a estudiar medicina,Javiera

JAVIERAS ¿No?

CLAUDIA Pero sí me voy a ir a vivir entre los leprosos.

JAVIERA No te entiendo...¿Qué todavía hay leprosos?

CLAUDIA Ahora la lepra es otra.

JAVIERA SE QUEDA MIRANDOLA PERPLEJA

¿Te sigo pareciendo rara?

JAVIERA Hay veces que me das miedo, Claudia.

CLAUDIA Escúchame.Quiero que sepas que pase lo que pase,siempre seguiremos siendo amigas.

JAVIERA ¿Que va a pasar?

CLAUDIA ABRAZA FUERTEMENTE A JAVIERA ESTA EMOCIONADA

CLAUDIA Chao, Javiera.

JAVIERA ¿Adonde vas?

CLAUDIA A la casa.

JAVIERA Te acompaño.

CLAUDIA No. Quedate aquí.

JAVIERA MIRA A CLAUDIA DESCONCERTADA

Esto es una despedida, Javiera.  
Voy a tomar mis cosas y me voy. Discúlpame con Angélica.

CLAUDIA INICIA EL MUTIS. IMPULSIVAMENTE, JAVIERA VA TRAS ELLA.  
CLAUDIA SE VUELVE

CLAUDIA No, Javiera. Quédate aquí.  
Así es mejor.

JAVIERA Claudia... ¿Hay algo que yo pueda hacer por tí?

CLAUDIA Sí.

JAVIERA ¿Que?

CLAUDIA Hazme el mono.

JAVIERA ¡No seas ridícula, Claudia!

CLAUDIA Por favor... Me divertía tanto verte hacer el mono....  
Es tu mejor trabajo como actriz hasta ahora.

JAVIERA LA MIRA INDECISA

(CASI UNA SUPLICA) Por favor....

JAVIERA LENTAMENTE PRINCIPIA A  
COMPONER EL MONO. SE LLEVA LA  
MANO A LA CABEZA, SE LA RASCA Y PAU-  
LATINAMENTE VA ACELERANDO SU  
IMITACION, GESTICULANDO, EMITIENDO  
SONIDOS, BRINCANDO.

CLAUDIA LA MIRA CON TERNURA Y  
APROVECHA UN INSTANTE QUE JAVIERA  
LE DA LA ESPALDA PARA IRSE.  
JAVIERA SE VUELVE Y VE QUE CLAUDIA  
SE HA IDO. LENTAMENTE DESHACE SU  
COMPOSICION DEL MONO Y SE QUEDA  
INMOVIL VIENDO ALEJARSE A CLAUDIA

MADRE URSULA Sí... lo escuchar on bien... Javiera decidió estudiar....  
¡Te - a - tro! Como si este Colegio educara a bataclanas, a actrices,  
a todas esa mujeres que se exhiben sin recato.  
¿Quieren mejor prueba de como el Mal Espiritu se infiltra en  
~~un corazón inocente?~~  
~~Yo dejé de ver a las dos muchachas, pero fueron sus padres los~~  
~~que llegaron acongojados al Colegio a contarnos su drama... a~~  
~~buscar una explicación... una palabra de consuelo. Primero fué el~~  
~~padre de Javiera y su señora... ¡Estaban consternados los pobres!~~  
~~¡No es para menos! Su única hija convertida en un saltimbanqui.~~  
~~Después vino a verme el padre de Claudia. Ese hombre, todo un~~  
~~Magistrado y hacía meses que no había de su hija... Claudia se~~  
~~había ido de su casa sin dar ninguna explicación.~~  
~~A ambos padres yo les dije lo mismo. Que tengan paciencia, que~~  
~~Dios suele escribir a veces en renglones torcidos... Pero me~~  
~~equivocaba... ¡No era Dios el que escribía en esos renglones!~~  
¡No era Dios!

~~EN EL ESCENARIO, ROSA ESTA SENTADA  
EN ENAGUAS, CON UNA GUITARRA VER-~~

~~SICAL ENTRE SUS PIERNAS. EL JUEZ,  
EN CAMISA Y SIN CORBATA, ESTA  
INCLINADO SOBRE UN COSIN FRENTE  
A ROSA.~~

todas partes? El es la Quintaescencia del Pecado. El pecado de la soberbia...el pecado de la vanidad...;El pecado de la carne!

EN EL ESCENARIO, ESTA ROSA SENTADA EN UNA SILLA, EN ENAGUAS. CON SUS PIERNAS ABIERTAS SOSTENIENDO ENTRE ELLAS UNA GUITARRA EN POSICION VERTICAL. EL JUEZ ESTA RECLINADO SOBRE UN COJIN A LOS PIES DE ROSA, EN CAMISA Y SIN CORBATA.  
ROSA CANTA UN BOLERO. TERMINA Y SE QUEDA TRISTE MIRANDO LA GUITARRA

JUEZ ¿Te gustó mi regalo?

ROSA Sí. Es linda. Nunca había tenido una guitarra.

JUEZ Ahora la tienes. Es tuya.

ROSA ¿De quién era?

JUEZ ¿Hubieras preferido que te regalara una guitarra nueva?

ROSA Aquí está escrito un nombre: Claudia. ¿Quién es?

JUEZ Mi hija.

ROSA ¿Ya no ~~te~~ quiere *la guitarra?*

EL JUEZ ACARICIA LOS MUSLOS DE ROSA

JUEZ Cántame otra cosa.

ROSA ¿Que edad tiene tu hija?

EL JUEZ NO CONTESTA

¿Es como yo?

JUEZ ¡No! Tú...tú eres una mujer....Ella, ella es una niña todavía.

ROSA ¿De mi edad?

JUEZ ¡Que importa!

ROSA Toma. Devuélvesela.

LE EXTIENDE LA GUITARRA.

JUEZ No. Ella la dejó...Dejó todo...Hasta a mí....Se fué.

ROSA ¿Adónde?

JUEZ No sé...

ROSA Me voy a vestir.

ROSA SE LEVANTA Y SALE LLEVANDOSE LA GUITARRA.  
LA MIRA IRSE EL JUEZ CON EXPRESION TRISTE. SE LEVANTA LENTAMENTE, TOMA SU CORBATA Y PRINCIPIA A PONERSELA

JUEZ ¿Qué tiene ella que preguntarme por Claudia? ¡Su misma edad!  
¿Qué tiene que ver la edad? Claudia no sabe nada de la vida...  
Salió del ~~h~~internado y....;Se asustó! Sí, eso creo que fué lo que le sucedió...;se asustó! Fué educada con una rigidez...  
Para ella solo existe el blanco y el negro....Ella no sería capaz de comprender que hasta un juez como yo, necesita de su desahogo...Tal vez lo que está haciendo, dondequiera que esté, le haga bien....Tal vez vuelva pronto y comprenda que la vida es diferente a lo que se dice en los libros, en los códigos....

TOMA SU VESTON Y SE LO PONE

Cuando fuí a contarle a la Madre Ursula que Claudia se había ido de la casa, la buena monja pretendió consolarme diciéndome que Dios a veces escribía en renglones torcidos...;Renglones torcidos! ¿Que estará escribiendo Dios? ¡Al menos podría tener mejor caligrafía!

VA HACIA EL LUGAR POR DONDE FUE  
ROSA.HABLA HACIA ADENTRO

¿Estás lista ya?

Te llevo a tu Escuela antes que se haga tarde.

SALE.

ANGELICA No es que yo tenga nada contra los actores....Lawrence Olivier fué nombrado caballero por la Reina de Inglaterra...Otros han hecho verdaderas fortunas con su talento...;Me gustaría tener a mí la mitad de la plata que debe tener la Elizabeth Taylor! ;Pero los actores en este país!....Y peor que ellos ;Los estudiantes de teatro!...Los hombres....los que son hombres hombres que son los menos, barbudos, malolientes; sucios! y las mujeres... en mi familia a esas mujeres se las llamaba de otra manera.... ;Y Javiera en medio de esa gentuza! Ni siquiera se daba tiempo para hacer vida de familia. Llegaba a casa y se ponía a "ensayar", según decía ella....;Pero todo tiene su límite!

AL PROMEDIAR EL PARLAMENTO DE  
ANGELICA, JAVIERA HA OCUPADO EL  
ESCENARIO. ESTA EN MALLA HACIENDO  
EJERCICIOS TEATRALES  
ANGELICA VA DECIDIDAMENTE AL  
ESCENARIO. ENTRÁ EN EL. JAVIERA  
LA VE Y SIGUE EN LO SUYO.  
ANGELICA TRATA DE CONTENER SU IRA.  
TIENE EN SU MANO UN TELEGRAMA

ANGELICA Javiera....

JAVIERA LE HACE SEÑAS QUE ESPERE.

Javiera llegó un cable de Luis José....

JAVIERA No me interrumpas, Angélica. Estoy ensayando, estoy concentrada...

ANGELICA Te dije que llegó un cable de Luis José.

JAVIERA ¿Y que hay con eso?

ANGELICA Llega esta noche. Vendrá directo del aeropuerto a comer con nosotros.

JAVIERA Yo no voy a comer en casa.

ANGELICA ¿Sí? Eso es lo que tú crees. Escúchame <sup>Javiera</sup> Angélica. Te vas a vestir de inmediato y vamos a salir.

JAVIERA ¿Estás demente? ¿Adónde me quieres llevar?

ANGELICA A comprarte ropa , a la peluquería a volverte a convertir en una niña decente...;No vas a recibir a Luis José en esa facha!

JAVIERA ;Me ¿importa un bledo Luis José!

ANGELICA ;Tú eres la demente! Luis José está enamorado de tí, se quiere casar este año contigo y ni yo ni tu padre vamos a dejar que pierdas esta oportunidad por esas tonterías que se te han metido en la cabeza del teatro y no sé que otras pamplinas.

JAVIERA Es mi vida, Angélica.

ANGELICA Sí. Es tu vida y no la vas a botar al tarro de basura...  
Comprende, Javierita...

- JAVIERA No me llames Javierita....
- ANGELICA Está bien, Javiera. Javiera. Vístete. No tenemos mucho tiempo.
- JAVIERA No.
- ANGELICA ¿Pero tú crees que yo y tu padre vamos a estar alimentando a un zangano en esta casa?
- JAVIERA ¡Ah! ¿Ese es el problema? Mi alimentación....mi alojamiento....  
¿Cuánto cuestan? ¿Has sacado la cuenta?
- ANGELICA Javiera...No te permito esas insolencias....
- JAVIERA ¿Y por qué te las voy a permitir yo a tí?
- ANGELICA Javiera...esto es algo que ya lo hemos conversado largamente con tu padre....Vas a tener que comportarte como una persona adulta y vas a tener que hacer una elección...O tu teatro o tu familia....Tienes que elegir.....
- JAVIERA Está bien ¡Elijo!
- VA A SALIR.
- ANGELICA ¡Javiera! ¿Adónde vas?
- JAVIERA ¡Me voy! ¡Me voy de esta casa!
- ANGELICA ¿Adónde?
- JAVIERA ¡Yo sabré!
- Y SALE  
ANGELICA QUEDA DESCONCERTADA.  
SE DESPLAZA LENTAMENTE HASTA DONDE  
ESTA LA MADRE URSULA
- ANGELICA Madre Ursula....Yo vine a verla....para saber...par a saber si Javiera ha venido para acá....Se fué de la casa...supimos que se había ido a dormir a esa Academia de Teatro en la que estaba y pensamos que luego se iba aburrir y volvería....Pero hoy supe que se había ido de ahí también...Y no saben nada de ella.... Estamos tan preocupados, Madre Ursula...Javiera sólo nos tiene a nosotros y a esa gente que estudia teatro....a nadie más.... No sabemos donde puede estar...que estará haciendo....¿No ha venido por acá?
- LA MADRE URSULA NIEGA CON LA CABEZA
- ¿Qué podemos hacer Madre Ursula?
- M URSULA Sólo nos queda confiar en Dios, señora.
- ANGELICA ¿Pero por qué Dios no la guía, porque permite que Javiera se comporte así?
- M. URSULA Hay veces, señora, que Dios escribe en renglones torcidos. Nosotros no comprendemos, pero El sí....Yo rezaré por ella, para que la Divina Gracia la ilumine.

EN EL ESCENARIO ESTA JAVIERA, SENTADA EN UNA SILLA DA LA IMPRESION DE LLEVAR UN TIEMPO AHI. ESPERANDO. DESPUES DE UN INSTANTE ENTRA CLAUDIA. VISTE POBREMENTE. VA DIRECTAMENTE A UNA CAJA DE LATA, SACA DE AHI UNOS RECORTES DE DIARIOS Y, DESPUES VACIA EN LA PALMA DE SU MANO LA CAJA DE LA QUE ~~ACEN~~ UNAS MONEDAS. LAS MIRA CON TRISTEZA. VUELVE A GUARDAR LOS RECORTES EN LA CAJA Y LA DEJA EN SU LUGAR.

CAEN



CLAUDIA Dámela.

JAVIERA SACA DE SU CARTERA UN PEQUEÑO BOLSO.

JAVIERA ¿Cuánto?

CLAUDIA Todo.

JAVIERA LA MIRA EXTRAÑADA.VACILA

¿Puedes?

JAVIERA Sí...Claro....

LE ENTREGA EL CONTENIDO DEL BOLSO.  
CLAUDIA MIRA EL DINERO QUE NO ES MUCHO

CLAUDIA Gracias.  
Ya vuelvo

CLAUDIA VA A LA PUERTA

JAVIERA Claudia....

CLAUDIA SE VUELVE

Yo...Yo vine a quedarme contigo.  
CLAUDIA LA MIRA DESCONCERTADA UN INSTANTE

CLAUDIA Después hablamos.

CLAUDIA SE VA RÁPIDAMENTE.JAVIERA QUEDA UN TANTO INCOMODA.NO ES ESTE CIERTAMENTE EL RECIBIMIENTO QUE ESPERABA DE SU AMIGA,  
VA HACIA DONDE QUEDO LA CAJA DE LATA#  
LA MIRA CON CURIOSIDAD.LA ABRE Y SACA LOS RECORTES DE DIARIO LOS LEE,AL PRINCIPIO CON DESINTERES, PERO POCO A POCO SU EXPRESION VA CAMBIANDO A LA DE EXTRAÑEZA Y MIEDO. TERMINA DE LEER.GUARDA LOS RECORTES EN LA LATA Y LA VUELVE A DEJAR EN SU LUGAR.VUELVE,PREOCUPADA,A SENTARSE DONDE ESTABA AL INICIO DE LA ESCENA

JUEZ ¡Vivir entre los pobres! ¿Por qué? ¿Para qué? ¿Quién le metió eso en la cabeza a Claudia? ¡En ese Colegio debe haber habido una de esas monjas rojas! Con razón dicen que la Iglesia está infiltrada.....¿Dónde fué? ¿En Medellín? ¿En Puebla? Ahí donde salieron con esa monserga de que la misión preferencial de la Iglesia estaba con los pobres...¿Por qué? ¿No somos todos iguales ante los ojos de Dios?....Pobres y ricos...blancos y negros...patrones y obreros....capitalistas y.....(SE DETIENE ASUSTADO POR LA BARBARIDAD QUE ESTA A PUNTO DE DECIR)....Está en la biblia.El día del Juicio Final todos resucitaremos y no habrá más ricos ni pobres;ni blancos ni negros;ni patrones ni obreros....Sólo una distinción;los justos y los pecadores....Eso es lo único que cuenta.Lo único que importa en definitiva:ser justos.

VUELVE CLAUDIA.TRAE UN TERMO.  
LAS DOS SE MIRAN CON RECELO.  
JAVIERA TERMINA POR SONREIR

JAVIERA Parece mentira.....

- CLAUDIA: Sí...Eres como una aparición de otro mundo...Me traes tantos recuerdos....
- JAVIERA: ¿Buenos recuerdos?  
CLAUDIA SE ENCOGE DE HOMBROS
- CLAUDIA: No sé....Ahora...Ahora estoy en otra cosa.
- JAVIERA: ¿En qué?
- CLAUDIA: Me dijiste que me ibas a decir como diste conmigo.
- JAVIERA: ¿Te acuerdas de la Paula Silva?
- CLAUDIA: ¿Esa pesada que se lo pasaba chupándole las medias a la Madre Ursula?
- JAVIERA: Sí.Me la encontré...Hicimos recuerdos del Colegio. Ella no estudió.Está trabajando en una Municipalidad,o algo así...;Si vieras las ínfulas que se daba contando lo que hacía!. Fué la Paula la que me dió la pista de como encontrarte.
- CLAUDIA: ¿La Paula Silva? ¿Cómo puede saber ella?
- JAVIERA: Me contó que había ido a una población junto con sus jefes a inaugurar no sé que obras...No sé algo del agua....
- CLAUDIA: Sí.Unos pilones que colocaron.Hubo más discursos que pilones.
- JAVIERA: Y ella me dijo que se parecía haberte visto en esa población....
- CLAUDIA: ¿Que más te dijo?
- JAVIERA: Que estabas muy cambiada....Entonces yo le pregunté por la población...Me dió las señas y me vine para acá....Pregunté...Ya me estaba dando por vencida porque nadie parecía conocerte por tu nombre.Entonces se me ocurrió mostrar tu fotografía.
- CLAUDIA: ¿Que fotografía?
- JAVIERA: La que nos sacamos el día de la graduación. ¿No te acuerdas?  
BUSCA EN SU CARTERA SACA UNA FOTO Y SE LA MUESTRA\*  
CLAUDIA LA MIRA CON NOSTALGIA
- CLAUDIA: Eramos tan jóvenes...tan ingenuas....
- JAVIERA: Lo dices como si hubieran pasado mil años....
- CLAUDIA: Para mí es como si hubieran pasado mil años...
- JAVIERA: Pero si sólo han transcurrido...A ver...Déjame sacar la cuenta....Un año y tres meses....Sólo eso, Claudia,  
CLAUDIA QUEDA UN MOMENTO PENSATIVA.  
LUEGO VA DONDE DEJO EL TERMO Y LO TOMA.JAVIERA LA SIGUE CON LA VISTA UN TANTO DESCONCERTADA POR LA CONDUCTA DE CLAUDIA.
- CLAUDIA: Lo único que te puedo ofrecer es un poco de té.  
¿Quieres?
- JAVIERA: Sí. Me gustaría tomar algo caliente.

CLAUDIA Está calentito. La señora Victoria me prestó su termo con té....Le tuve que decir que tenía visitas.

CLAUDIA SACA DOS JARROS DE FIERRO ENLOZADO Y SIRVE EL TE.

JAVIERA ¿Fué allá donde fuiste?....¿Donde esa señora Victoria?

CLAUDIA Sí.Estábamos velando a su guaguita.

JAVIERA ¿Se murió?

CLAUDIA LE PASA A JAVIERA SU JARRO DE TE.

CLAUDIA Una diarrea....Se despachó en horas....tenía sólo dos meses....

JAVIERA ¡Pobre!

CLAUDIA Aquí es rara la semana que pase sin que muera una guagua...un niño.....

JAVIERA ¿No los cuidan? ¿No los llevan al hospital?

CLAUDIA (AGRIA) ¿Qué hospital?

JAVIERA Los hospitales...Habrá uno cerca....

CLAUDIA COMO QUE VA A RESPONDER ALGO Y SE RETIENE.

CLAUDIA Toma tu té.Se te va a enfriar.

JAVIERA SE LO LLEVA A LA BOCA, SORBE UN TRAGO Y LO DEJA.

JAVIERA Voy a perder el año....

CLAUDIA ¿Qué?

JAVIERA ¿No te acuerda lo que decíamos? Cuando a uno se le olvidaba ponerle azúcar al té, decíamos que ese año no nos íbamos a casar....que lo íbamos a perder....

CLAUDIA LA MIRA EXTRAÑADA.  
JAVIERA SE SIENTE INCOMODA.  
VA A BUSCAR EL AZUCAR

JAVIERA ¿Dónde tienes el azúcar?

CLAUDIA No tengo azúcar.Yo lo tomo sin azúcar

CLAUDIA BEBE DE SU TE.JAVIERA HACE LO PROPIO CON ALGO DE RETICENCIA, UN INSTANTE EN QUE AMBAS PERMANECEN ASI.

JAVIERA ¡Ya sé!

CLAUDIA LA MIRA EXTRAÑADA.

¡Lo entendí todo!

CLAUDIA ¿Qué? ¿Qué es lo que entendiste?

JAVIERA ¡El Padre Damián!

CLAUDIA LA MIRA SIN ENTENDER NADA.  
Cuando nos vimos la última vez tú me dijiste que te irías a vivir con los leprosos...¡Estos son tus leprosos! Tú estás haciendo por ellos lo mismo que el Padre Damián....¡Como te gustaba la historia del Padre Damián,Claudia!

CLAUDIA ¡El Padre Damián era un cura huevón!

## JAVIERA NO CABE EN SU ASOMBRO

- CLAUDIA ¿Qué obtuvo curando a los leprosos y muriendo el mismo de lepra? Lo que debió hacer es atacar el mal de raíz...terminar con las causas que producía la lepra...eliminar a los que la contagiaban.... Matar a unos pocos para que otros puedan llegar a vivir.....
- CLAUDIA NERVIOSA VA DONDE HAY UNA CAJA DE MADERAS DE LAS QUE HABITUALMENTE SE USA PARA LA FRUTA.LA EXAMINA  
Esta caja le puede servir a la Sra. Victoria...
- JAVIERA ¿Para que?
- CLAUDIA Con esta madera podrá hacer el ataúd para su guaguita.
- JAVIERA Cuando murió mi tía Gabriela,acompañé al papá a la funeraria. Ahí habían unos ataúdes blancos chiquitos. Me explicaron que eran para las guaguas.... Podrían....
- SE DETIENE AL VER LA MIRADA IRONICA DE CLAUDIA
- CLAUDIA ¿Podrían ir a la Funeraria a comprar uno?  
JAVIERA MORTIFICADA GUARDA SILENCIO:
- JAVIERA ¿Cuando lo van a llevar al cementerio? Me gustaría acompañarlos.
- CLAUDIA ¡Eres divina,Javiera! ¡Que lindo es el mundo del que vienes....Hospitales....Funerarias....Cementerios... Todo...todo está en orden ¿verdad?
- JAVIERA No te burles,Claudia. No me gusta que te burles de mí....Yo...yo te echaba tanto de menos....Pensaba que tú serías la solución a todos mis problemas.... Como cuando estábamos en las monjas....En cambio....
- CLAUDIA Perdona...
- JAVIERA No debiera haber venido. Me equivoqué.
- CLAUDIA ¿Tienes problemas?
- JAVIERA HACE UN GESTO COMO DICIENDO;"Si tú supieras!"
- CLAUDIA Cuéntame....
- JAVIERA No...No te van a interesar.....
- CLAUDIA Somos amigas ¿No? Hicimos un pacto. Mezclamos nuestra sangre.
- JAVIERA ¿Te acuerdas todavía?
- CLAUDIA ¿Crees que éso es algo que se olvida?  
JAVIERA GUARDA TAIMADO SILENCIO.  
Me dijiste que venías a quedarte.  
SILENCIO DE JAVIERA  
¿Te arrepentiste?  
SILENCIO DE JAVIERA  
¿Te desilusionó la forma en que vivo?
- JAVIERA No. No es eso....
- CLAUDIA ¿Que pasa entonces,Javiera?  
LE ACARICIA LA CABEZA TRATANDO DE ALENTARLA A HABLAR
- JAVIERA ¡Quiero morirme!  
CLAUDIA SONRIE NOSTALGICA

- CLAUDIA Lo mismo me dijiste cuando me contaste que tu papá se iba a casar con Angélica.
- JAVIERA De nuevo el problema es con ellos. No quieren que siga estudiando teatro. Insisten en que me case con Luis José..... Tuvimos la gran pelea.....  
Y decidí irme de la casa. Principié a buscarte....  
¡Hasta que por fin di contigo! Ahora me deben estar buscando hechos unos locos, deben haber dado aviso a los Carabineros....
- CLAUDIA ¿Los Carabineros?
- JAVIERA ¿Y que otra cosa van hacer?  
En la última parte donde se les va a ocurrir venir a buscarme es aquí...Aquí estoy segura.  
CLAUDIA LA MIRA PREOCUPADA  
¿O no quieres que me quede contigo?
- CLAUDIA No....Si tú quieres qued<sup>ar</sup>te....Por mí...por mí está bien.
- JAVIERA ALBOROZADA SE ABRAZA A CLAUDIA
- JAVIERA ¡Gracias, Claudia! Prometo no ser una carga para tí... Te ayudaré...Te ayudaré en todo lo que tú haces.... Yo también ayudaré a la gente de la población. No soy una inútil....Sé poner inyecciones.
- CLAUDIA No.No quiero que me ayudes....Quédate si quieres, pero no te mezcles en lo que yo hago ¿De acuerdo?
- JAVIERA ¿Pero por qué?
- CLAUDIA Dejémoslo así ¿Quieres?
- JAVIERA Yo sólo quiero ayudar...
- CLAUDIA (SECA) ¡No puedes!
- JAVIERA ¿Por que no?
- CLAUDIA Tienes que estar cansada.Mejor te acuestas....
- JAVIERA Sí.Estoy cansada. Mañana será otro día.  
BUSCA CON LA VISTA UNA CAMA QUE NO EXISTE  
Claudia ¿Dónde está tu cama?
- ~~CLAUDIA~~  
CLAUDIA No tengo cama.  
JAVIERA LA MIRA EXTRAÑADA.  
Tengo un saco de dormir lo suficientemente amplio como para que quepamos los dos.  
VA A BUSCA EL SACO DE DORMIR Y SE LO MUESTRA  
¿Ves?  
LO EXTIENDE EN EL SUELO.  
Es calentito...Métete en él.  
JAVIERA VA AL SACO DE DORMIR Y VA A PRINCIPIAR A SACARSE LA ROPA
- JAVIERA Claudia....Yo me vine sin nada....Mañana iré a buscar mis cosas a la casa cuando no haya nadie,pero,por esta noche,....¿Me prestas un pijama?
- CLAUDIA (DIVERTIDA) ¿Un pijama? SE RIE.JAVIERA LA MIRA DESCONCERTADA HASTA QUE AL FIN ENTIENDE Y SE RIE A LA VEZ.

JAVIERA Todavía no me acostumbro a...a...;No sé como decirlo!

CLAUDIA A la pobreza.

JAVIERA La pobreza no tiene por que ser fea. Mira,mientras te esperaba estuve pensando como amononarse esta pieza...Unas cortinas de cretona.... No son caras...se compran por nada....unos visillos de colores alegres....;Y hay unos muebles de mimbre preciosos!

CLAUDIA SONRIE.JAVIERA CAPTA ESA SONRISA Y SE MOLESTA.

¡De nuevo te estás riendo de mí,Claudia!..Lo que sucede es que a tí no te gustan las cosas lindas....Eres de las que creen que la pobreza tiene que ser necesariamente fea...Tu no sabes apreciar la belleza.

CLAUDIA No vuelvas a decir eso,Javiera.

JAVIERA Es verdad. Por eso te duele.

CLAUDIA No.No es verdad.Me gustan las cosas lindas. Yo quiero un mundo bello y en paz .Y para conseguirlo, estoy dispuesta a todo...Hasta hacer cosas feas....

JAVIERA ¿Que quieres decir con eso?

CLAUDIA Nada.

Y DANDOLE VUELTA LAS ESPALDAS PRINCIPIA A SACARSE ROPA. GOLPEAN LA PUERTA DE LA HABITACION.CLAUDIA SE DETIENE EXPECTANTE,PERO PERMANECE INMOVIL. JAVIERA LA MIRA.UN INSTANTE. VUELVEN A GOLPEAR

JAVIERA Están golpeando la puerta.¿Quieres que vaya a ver quien es?

CLAUDIA No.Quédate ahí.

VOZ DE MUJER (FUERA) ¡Micaela!

JAVIERA Se equivocaron.Buscan a otra persona. JAVIERA SE TIENTA DE LA RISA. CLAUDIA,DECIDIDA,VA A LA PUERTA Y SALE.JAVIERA MIRA PREOCUPADA. PRINCIPIA A SACARSE ALGO DE ROPA Y TERMINA POR METERSE AL SACO DE DORMIR. VUELVE CLAUDIA CON UNA BOLSA. SIN MIRAR A JAVIERA LA COLOCA CON SUMO CUIDADO EN UN RINCON APARTADO.VUELVE SERIA Y PREOCUPADA.JAVIERA QUE LA HA ESTADO SIGUIENDO CON LA VISTA, ESPERA UNA EXPLICACION.EN CAMBIO, CLAUDIA PRINCIPIA A SACARSE LA ROPA

JAVIERA ¿Qué querían? ¿No buscaban a una Micaela? CLAUDIA SIGUE EN LO SUYO SIN RESPONDER.

¿Qué hay en esa bolsa?

CLAUDIA Un encargo.No lo toques,por favor.

CLAUDIA DESATORNILLA UNA AMPOLLETA Y SE METE A SU VEZ EN EL SACO DE DORMIR UN INSTANTE

JAVIERA Claudia....

CLAUDIA ¿Qué?

JAVIERA En esa caja de lata que está ahí....hay unos recortes de diarios....

CLAUDIA Javiera, lo que te pediría es que no te pongas a hurguetear en mis cosas. Ya no estamos en el internado.

JAVIERA ¿Por qué guardas esos recortes?

CLAUDIA Es documentación.

JAVIERA ¿Documentación de qué?

CLAUDIA Estoy cansada, Javiera. Tengo sueño. Quiero dormir....

CLAUDIA SE DA MEDIA VUELTA Y LE DA LA ESPALDA A JAVIERA. JAVIERA LA MIRA INQUIETA. UN INSTANTE. LUEGO SE SUMERGE EN EL SACO DE DORMIR

SE ENCIENDE EL REFLECTOR ALUMBRANDO EL ESPACIO ESCENICÓ DE ROSA

ROSA He hecho lo que Ud. me ordenó. Cuando estoy con permiso, voy a la población donde vivía y converso con la gente, observo si hay algún movimiento sospechoso. Primero tenía solo sospechas, por eso es que no había informado nada todavía, ahora estoy segura. Eso es un nido de extremista. Hay una niña que llegó hace como un año que se ha hecho querer por todos. Pero ella no es de ahí. Se le nota. No es como una. Se llama Micaela. Así le dicen, por lo menos. Y ayer llegó una niña bien taquilla a su casa. Yo estaba alerta, vigilando. Y después fué a verla una señora de la población, que se notaba que no quería que nadie la viera. Llevaba una bolsa que se la entregó a Micaela. Por el cuidado con que llevaba la bolsa, se me ocurre que adentro habían explosivos.... Es seguro que piensan dar un golpe luego. Tal vez mañana....

Si Ud. me lo permite, yo creo que habría que hacer un operativo luego y, si lo hacen, me gustaría participar a mí. Sin uniforme claro.... De mí no sospechan. Yo me crié ahí.... A mí me gustaría hacer algo por ellos, ayudarlos a liberarlos de todos esos extremistas que se han ido a vivir allá y están envenando a la gente joven, hasta a los viejos.... Yo creo estar capacitada... Soy buena alumna... Ya sé manejar armas....

MAÑANA

JAVIERA DUERME SOLA EN EL SACO DE DORMIR. SE DESPIERTA. SE DESPEREZA.

JAVIERA Claudia....

MIRA A SU LADO Y ADVIERTE QUE CLAUDIA NO ESTA. EN CAMBIO ADVIERTE UN PAPEL ESCRITO. LO TOMA Y LO LEE.

JAVIERA (LEYENDO) El baño es la casucha que está afuera.

JAVIERA SE SONRIE, SALE DEL SACO DE DORMIR, TOMA SUS ROPAS Y SE VISTE.

SU VISTA CAE EN LA BOLSA QUE TRAJO CLAUDIA. SE QUEDA MIRANDOLA. SE SIGUE VISTIENDO. VA A SALIR, PERO NUEVAMENTE MIRA HACIA LA BOLSA. DUDA. MIRA HACIA LA PUERTA Y LUEGO VA LENTAMENTE HACIA LA BOLSA. QUEDA UN INSTANTE AL LADO DE ELLA DUDANDO SI MIRAR EN SU INTERIOR O NO. POR FIN SE DECIDE Y CON SUMO CUIDADO ABRE LA BOLSA Y MIRA EN SU INTERIOR. AL PRINCIPIO, DE SU EXPRESION SE DEDUCE QUE NO COMPRENDE LO QUE DENTRO VE. ESTIRA LA MANO PARA HURGAR DENTRO DE LA BOLSA, PERO LA RETIRA RAPIDA E INSTINTIVAMENTE CUANDO COMPRENDE QUE ES LO QUE HA ESTADO A PUNTO DE TOCAR.

JAVIERA ESTA ESPANTADA POR SU DESCUBRIMIENTO. QUEDA PARALOGIZADA. LUEGO PARECE RECORDAR LA CAJA DE LATA, MIRA HACIA DONDE ESTA Y VA POR ELLA. LA ABRE Y DESCUBRE QUE NO HAY NADA EN SU INTERIOR.

DEJA LA LATA Y SE ALEJA DE ELLA TEMEROSA. JAVIERA ESTA DESCONCERTADA SIN SABER QUE HACER CUANDO ENTRA CLAUDIA. TRAE UNA PEQUEÑA BOLSA CON PAN.

CLAUDIA ¿Ya estás vestida?

JAVIERA LA MIRA SIN RESPONDER. el termo debe quedar te todavia

Traje pan para el desayuno. En caliente

VA DONDE DEJO EL TERMO Y SIRVE EN LOS JARROS

¿Dormiste bien?

JAVIERA Si. Bien.

CLAUDIA LE PASA EL JARRO CON TE Y UN PAN.

PRINCIPIA A TOMAR TE YA COMER SU PAN MIENTRAS JAVIERA SOLO ATINA A MIRARLA PREOCUPADA.

RAS

CLAUDIA ¿Que te pasa? ¿Entró un ratón en la noche y te comió la lengua?

JAVIERA Claudia....He estado pensando....(SE DETIENE SIN SABER COMO CONTINUAR)

CLAUDIA ¿Qué es lo que has estado pensando Javiera?

JAVIERA En tu papá

CLAUDIA LA MIRA EXTRAÑADA.

CLAUDIA ¿En mi <sup>papá</sup> papá?

JAVIERA Me dió mucha pena, cuando lo vi, cuando fui a preguntarle a él por tí. Estaba muy triste....Te echa mucho de menos, Claudia. Yo creo que tú....creo que tú debieras volver a tu casa, a vivir con tus padres....

CLAUDIA LA MIRA SORPRENDIDA.  
JAVIERA ANTE LA AUSENCIA DE UN RECHAZO MAS EXPLICITO DE CLAUDIA, SE SIENTE ALENADA PARA SEGUIR. TA

Nada te impediría vivir con ellos y venir acá a ayudar a la gente que quieres ayudar....

CLAUDIA ¿Estás hablando en serio?

JAVIERA Uno necesita a la familia, Claudia...Tener una familia es importante.

CLAUDIA ¿Y si es tan importante la familia para tí, por qué decidiste abandonar tu casa y venirme a buscarme a mí....

JAVIERA Creo que me equivoqué....Que no debí haberlo hecho....

CLAUDIA Vuél yete. Cásate con Luis José. Conviertete en una mujer como es Angélica. Sigue su ejemplo...Entra en sus negocios.... hazte rica....

JAVIERA ¿Y tú?

CLAUDIA Yo voy a seguir aquí. Este es mi lugar. Aquí tengo algo que hacer.

JAVIERA ¿Qué?

CLAUDIA <sup>(CONCILIADORA)</sup> Javiera, no quiero discutir contigo. Fué rico verte, fué bueno que te acordaras de mí cuando creiste tener un problema...Yo no te lo he dicho, pero siempre he contado contigo, siempre pensé que si algún día estuviera en una situación muy desesperada podría recurrir a tí y estaba segura que tú me ayudarías, sin importarte lo que de mí se dijera.... Fue bueno que vinieras a verme cuando creiste...

JAVIERA <sup>(INTERRUMPIENDO)</sup> ¿Que se dijera qué?

CLAUDIA SE ENCOGE DE HOMBROS Y SE SONRIE

CLAUDIA La gente siempre le pone nombre a todo....Crean una etiqueta y se quedan con lo que se dice en la etiqueta...Nunca miran lo que hay en el interior....

JAVIERA Tu papá no es así....Tu papá no es como el mío, es un juez... un hombre que sabe juzgar...Tu papá....

CLAUDIA (INTERRUMPIENDO AIRADA) ¡No me sigas hablando de mi padre!

JAVIERA ¿Por qué? ¿Por qué no? ¿No decías cuando eras chica que querías ser igual que él?

CLAUDIA Todavía quiero ser igual a lo que él decía que era....

JAVIERA No te entiendo, Claudia....

CLAUDIA El me enseñó a amar a los pobres....hasta que me di cuenta que su amor consistía en dar unas monedas todos los Domingos . a la salida de misa a unos desclasados que eran mendigos de profesión....El me enseñó a amar la justicia, hasta que me di cuenta que para él la justicia era poner providencias en roñosos expedientes...."Téngase presente"...."Traslado y autos"...."Cítase a comparendo....a absolución de posiciones"....; Esa era la justicia que el papá hacía, mientras lo único

verdaderamente...

que le interesaba era trepar en el escalafón judicial....  
 ¡El no quiere ser un hombre justo, Javiere, él quiere ser  
 Presidente de la Corte Suprema y no quiero ser la hija  
 del Presidente de la Corte Suprema!.... Eso me llenaría de  
 vergüenza.

JAVIERA Tu papá y <sup>el</sup> Padre Damián eran los héroes de tu niñez.  
 Ayer me dijiste que el Padre Damián era un cura huevón  
 ....¿Y tu papá? ¿Que es hoy para tí?

CLAUDIA ¡Un juez huevón!

JAVIERA Estás destruyendo toda tu infancia, Claudia.... Y yo soy  
 parte de ella....

CLAUDIA No, Javiere. No <sup>la</sup> ~~estoy~~ estoy destruyendo. Por el contrario.  
 Soy fiel a ella, soy consecuente con lo que me enseñaron....  
 ¡Que culpa tengo yo que lo que me enseñaron no era ~~lo~~  
 que ellos hacían!

JAVIERA ¿Y tú lo estás haciendo ahora?

CLAUDIA Sí. Lo estoy haciendo.

JAVIERA (MUESTRA DONDE ESTA LA BOLSA) ¿Con eso?

CLAUDIA ¡Te dije que no tocaras esa bolsa!

JAVIERA Lo siento....

CLAUDIA ¿A que viniste Claudia? ¿Quien te envió a ~~hurgar~~ a hurgar entre  
 mis cosas? ¿Quien te mandó? ¿La policía?

JAVIERA TRISTE Y OFENDIDA  
 BUSCA SU CARTERA, LA ENCUENTRA  
 Y LA TOMA

JAVIERA Mejor será que me vaya.

MIRA A CLAUDIA TRISTE

Adiós, Claudia.

SE VA A IR, PERO CLAUDIA VA TRAS  
 ELLA Y LA DETIENE

CLAUDIA No. Javiere, así no.... Mezclamos nuestras sangres ¿No te acuerdas?  
 Hicimos un pacto de amistad eterna.

JAVIERA ¿No quieres que me vaya? ¿Tienes miedo que te denuncie?  
 ¿Crees que voy a contar que guardas bombas en tu pieza?

CLAUDIA No, Javiere. Confío en tí.

JAVIERA No. No confías en mí....

CLAUDIA Sí. Eres más que una hermana para mí. Eres mi amiga, mi  
 única amiga.

JAVIERA No, Claudia. No me mientas. Nunca me habías mentado. Tú no  
 confías en mí. Si confiaras, no te hubieras llevado esta  
 mañana esos.... ¿cómo llamaste a esos recortes?.... La  
 documentación. No te hubieras llevado la documentación,  
 esas noticias de actos terroristas.... ¿Tú tomaste parte  
 en esos actos?

CLAUDIA INCOMODA NO SABE QUE  
 DECIR

Sí. Ya sé. Eso no se pregunta.... Yo me voy a ir de aquí  
 y se que pasará toda mi vida preguntándome... ¿Por qué?  
 ¿Para qué?..... Y nunca voy a encontrar la respuesta....

SE DA MEDIA VUELTA PARA IRSE

CLAUDIA Javiere.... Ni siquiera has desayunado....

TOMA EL JARRO Y EL PAN OFRECIEN-  
 DOSELO.

JAVIERA No....No quiero.....

CLAUDIA Por favor....

JAVIERA NO PUEDE RESISTIR EL RUEGO DE SU AMIGA. toma el jarro *(mezclas)* Y POR UN INSTANTE AMBAS BEBEN TE EN SILENCIO.

CLAUDIA ¿Qué quieres saber?

JAVIERA Tú...¿Tú has matado a alguien?

CLAUDIA No.Esa no es la pregunta correcta.

JAVIERA Contéstame lo que te estoy preguntando.

CLAUDIA ¿Y si yo te hiciera a tí la misma pregunta?

JAVIERA ¿Que pregunta?

CLAUDIA ¿A cuántos has matado tú,Javiera?

JAVIERA ¡No seas absurda,Claudia! Yo no ando por ahí tirando bombas... Yo tengo mis manos limpias.

CLAUDIA ¿Sabes cuántos niños han muerto sólo en esta población desde que yo llegué aquí? ¿Sabes a cuántos hombres se han llevado y nunca más se supo de ellos? ¿Sabes cuántas mujeres han tenido que abortar ?

JAVIERA ¿A que vienen esas preguntas? ¿Que tengo que ver yo con eso? Ni conozco a esa gente....

CLAUDIA *Es cierto* No los conoces.No sabes de ellos.Y lo que no se sabe no existe. ¿Eso es lo que me estás diciendo? Ahora escúchame,Javierita.Tengo noticias que darte.Aunque tú no lo sepas,la miseria,el hambre,la represión,la ignorancia, la desesperación existen aunque tú no las hayas visto *Y nunca* hay algo más,todavía.Hay quienes eligen saber y quienes eligen no saber.Y uno es responsable de su elección.Tú has elegido no saber y esa es tu responsabilidad.Tú pudiste haber salvado vidas y has preferido no hacerlo. ¿Y así dices que tienes las manos limpias?

JAVIERA No me v as a convencer,Claudia. No hay nada que justifique matar y tú lo has hecho....¿O no?....Dime que no,Claudia... que solo has aceptado guardar esa bolsa aquí en tu pieza,pero que tú no participas en eso,que no estás de acuerdo....Es eso ¿verdad? Tú...Tú no eres una terrorista.

CLAUDIA ¿Terrorista? ¿Te produzco terror? ¿Cómo cuando eramos chicas y jugabamos a que te daba miedo? ¿Te doy miedo? *(CLAUDIA INTENTA INICIAR EL JUEGO DEL MIEDO)*

JAVIERA ¡Claudia! Ya no somos niñas chicas....Esto no es un juego....

CLAUDIA No...Somos adultos...Tenemos comportarnos como adultos... No es un juego....

JAVIERA ¿Pero te das cuenta lo que me estás haciendo? Estás destruyendo lo más puro que yo tengo.Nuestra amistad,el recuerdo de tantas horas hermosas,de tanto cariño compartido.Estas traicionando nuestra niñez. Eres....Eres una traidora,como Judas.

CLAUDIA Sí.Quisiera ser como Judas para tí.

JAVIERA ¿Por qué? No te entiendo.

¿Así dices que tienes las manos limpias?

JAVIERA No me vas a convencer, Claudia... No hay nada que justifique matar....

CLAUDIA Esa discusión ya la tuvimos hace muchos años, Javiera... ¿Te acuerdas? Cuando querías matar a Angélica....

JAVIERA Eso sólo era un juego... Pero lo que dicen esos recortes que tenías ahí y que escondiste para que yo no los viera, no dan cuenta de juegos, sino de hechos espantosos. Gente que ha muerto, gente mutilada, gente herida...

CLAUDIA Sí. Tus muertos no salen en los diarios, la guagua de la señora Victoria que murió hoy no aparecerá ni en un rinconcito del periódico, toda la gente mutilada física y mentalmente por la desnutrición, la falta de atención médica no aparece en los diarios ni los entrevistan en la televisión, ni tampoco la angustia y el dolor y la rabia que nace con la miseria.... no guardarás recortes de eso porque no los hay.... ¿Y sabes por qué? Porque eso no es noticia, es lo normal, estamos acostumbrados a eso.

JAVIERA A lo que nadie se va a <sup>a</sup>costumbrar nunca es al terrorismo.

CLAUDIA ¿Crees que soy una terrorista? ¿Te produzco terror? ¿Como cuando eramos chicas y jugabamos a que te daba miedo?

CLAUDIA INTENTA A INICIAR EL JUEGO DEL MIEDO.

JAVIERA ¿Pero no te das cuenta de lo que me estás haciendo? Estás destruyendo lo más puro que yo tengo. Nuestra amistad, el recuerdo de tantas horas hermosas, de tanto cariño compartido. Estás traicionando nuestra niñez. Eres... eres una traidora, como Judas.

CLAUDIA Sí. Quisiera ser como Judas para tí.

JAVIERA ¿Por qué? No te entiendo?

- CLAUDIA ¿Recuerdas lo que Jesús le dijo a Judas cuando lo vió aparecer en el Huerto de los Olivos?...Lo miró, Él sabía a lo que venía Judas. Se le acercó y le dijo: "Haz lo que tienes que hacer". Sin la traición de Judas, no habría existido el sacrificio en la cruz, no habría habido la redención de los hombres. Jesús pudo detenerlo, pero en cambio le dijo, "Haz lo que tienes que hacer". Entonces, Judas le obedeció, lo besó y lo entregó a los centuriones.....
- Dime tú lo mismo, Javiera....Dímelo y después te vas...Necesito que me lo digas...Para mí tú también eres lo más puro y lo más importante que ha habido en mi vida....Tu amistad, Javiera.
- JAVIERA Estás posesionada por el demonio, <sup>tiene</sup> Claudia....Te las arreglas para tratar de justificar lo que no ~~te~~ tiene justificación....Tenía razón la Madre Ursula. Tienes Mal Espíritu. Estás posesionada por el Mal Espíritu.
- CLAUDIA ¿Terminaste tu té?.... Andate de una vez....Quiero estar sola.
- CLAUDIA ESTA VISIBLEMENTE AFECTADA  
JAVIERA OFENDIDA Y AJTIVA VA DERECHO  
A LA PUERTA. SIN MIRAR A JAVIERA,  
CLAUDIA ROMPE EN LLANTO.  
Esto paralogiza A JAVIERA QUIEN ESTA  
A PUNTO DE SALIR. SE DIRIA QUE ESTA  
ASUSTADA.  
VA LENTAMENTE DONDE CLAUDIA Y LE  
TOCA EL HOMBRO
- JAVIERA Claudia...
- CLAUDIA (SIN MIRARLA) ¿No te dije que te fueras? ¿Que haces aquí todavía?
- JAVIERA Yo...Yo nunca te había visto llorar, Claudia....
- CLAUDIA TRATA DE SERENARSE
- JAVIERA ¿Te da mucha pena que me vaya?
- CLAUDIA No lloro de pena....
- JAVIERA ¿Por qué entonces? ¿Te doy rabia? ¿Te desilusiono?
- CLAUDIA Lloraba de envidia.
- JAVIERA ¿Envidia? ¿A quién envidias?
- CLAUDIA SE VUELVE Y ENFRENTA A JAVIERA.
- CLAUDIA Tengo envidia de tí
- JAVIERA PARECE NO ENTENDER. MIRA INTERROGANTE A CLAUDIA Y CON EL INDICE SEMUESTRA A SI MISMA
- CLAUDIA Siempre te he envidiado. Desde los primeros años en el Colegio. Desde antes que nos hicieramos amigas. Creo que me acerqué a tí por envidia...me hubiera gustado tanto ser como eres tú.
- JAVIERA ¿Cómo soy yo?
- CLAUDIA Tierna...dulce...con esa fortaleza que tienen los débiles que obliga a los demás a preocuparse de ellos... ¿Como me habría gustado sacarle la lengua a la Madre Ursula cuando nos daba las espaldas, como lo hacías tú y no sentir la necesidad de enfrentarme con ella, como lo hacía yo.!....¿Que hubiera dado para que, a mi edad, el único problema serio que hubiera tenido era tener que optar entre casarme con Luis José o estudiar teatro.
- JAVIERA Te estás burlando de mí. Claudia.



CLAUDIA MIRA A JAVIERA Y  
VACILA. LUEGO, LENTAMENTE  
LE ENTREGA LA BOLSA A JAVIERA.  
ESTA LA RECIBE Y LA APRIETA CONTRA  
SU PECHO CON EXPRESION DE FELI-  
CIDAD,

JAVIERA Un día te dije que yo sería capaz de hacer por tí  
cualquiera cosa....la más terrible....¿te acuerdas?

VA DESPACIOSAMENTE HACIA LA  
PUERTA.

¿Oye fué lo que le dijo Jesucristo a Judas cuando lo  
vió en el Monte de los Olivos?

CLAUDIA Haz lo que tienes que hacer.

JAVIERA SONRIE

JAVIERA Cuídate, Claudia.

CLAUDIA HACE UN GESTO CON LA  
MANO, PERO SIN DESPLAZARSE,  
COMO TRATANDO DE RETENERLA.  
AL MOMENTO DE FRANQUEAR LA PUERTA  
SE OYE UNA DESCARGA DE METRALLETA  
Y JAVIERA RETROCEDE HERIDA DE  
MUERTE Y ANTE LA DESPERACION  
DE CLAUDIA CAE AL SUELO.  
CLAUDIA VA A ELLA. la toca

CLAUDIA (QUEDO) Javiera....Javierita....

SE DA CUENTA QUE ESTA MUERTA.  
QUEDA UN BREVE INSTANTE MIRANDOLA  
LOS OJOS NUBLADOS EN LAGRIMAS  
SE SANTIGUA Y COMO UNA REMINI-  
S-CENCIA DE SUS AÑOS ESCOLARES  
PRINCIPIA A REZAR MUY BAJO, PARA  
IR GRADUALMENTE SUBIENDO EL VO-  
LUMEN, EL CREDO.  
ENTRA ROSA, VIGILANTE, CON UN ARMA  
EN LA MANO APUNTANDO A CLAUDIA.  
LA TOMA DEL HOMBRO Y HACE QUE  
CLAUDIA LA MIRE=

ROSA ¿Micaela?

CLAUDIA Sí. Soy Micaela.

ROSA ¿Y ésa?

CLAUDIA Una compañera.

ROSA ¡Levántate! ¡Las manos en la nuca!

CLAUDIA SE LEVANTA TAL COMO  
LE ORDENAN. CON PROFESIONAL  
DESTREZA

Estás limpia.

LA VISTA DE ROSA CAE EN LA BOLSA

¿Y ésto?

VA A LA BOLSA Y LA ABRE CON  
CUIDADO. MIRA SU INTERIOR

¿Tú sabes lo que hay dentro de esa bolsa?

CLAUDIA Sí. Lo sé.

ROSA Vamos. En el cuartel te van a interrogar.

CLAUDIA Le estaba rezando? ¿Puedo terminar mi rezo?

ROSA ¡Ah. Uds. rezan! ¡Con una mano tiran las bombas y con la otra se golpean el pecho!

CLAUDIA SE VUELVE A JAVIERA

CLAUDIA Creo en la resurrección de la carne, la vida perdurable. Amen.

ROSA TOMA DEL BRAZO A CLAUDIA Y FUERTEMENTE ASIDA SE LA LLEVA. SALEN ENTRE EL PUBLICO. EL JUEZ, ANGELICA Y LA MADRE URSULA SE ADELANTAN EN EL ESCENARIO TAPANDO EL CUERPO DE JAVIERA CON SU PRESENCIA Y SIGUIENDO DOLOROSAMENTE CON LA VISTA A ROSA Y CLAUDIA HASTA QUE ELLAS SALEN. SE ADELANTA LA MADRE URSULA.

MADRE URSULA Lo que sucedió debe servir de ejemplo para todos nosotros. ¡El Mal Espíritu existe! Está agazapado en todas partes para apoderarse de las almas y arrebatárselas al Señor. Uds. no deben permitir que se aloje en sus mentes. Por mi parte, yo seré inflexible para combatirlo y desterrarlo de este Colegio. Es mi deber, yo no quiero ver un día en los diarios las fotografías de ninguna de Uds. bajo titulares infamantes. Una vez ya es suficiente.

Esta es la historia. Uds. tenían que conocerla. Saquen sus propias conclusiones.

Por Claudia, Javiera y por todos nosotros, recemos.

¡A genoux!

APAGON